

# کیومرث نخستین شهزاده است؟ زادگاه این اندیشه کنختیمن شهزاده آرایی کیومرث بود، کجاست؟

جلیل ضیاءپور  
بنیاد شاهنامه فردوسی

چه بسا که شخصیت‌های داستانی ما، بر حسب گزارشها باید در مکانی باشند که نیستند، و باید در زمانی زیسته باشند که می‌باید. ولی، این زمان محدود بمرور، کیش آمده است و شخصیت‌ها در زمان و مکان گستره‌ای زیسته‌اند و زمان بسیاری را دریافته‌اند (بویژه، از دوره پیشدادیان ببعد از منابع اوستایی و دیگر منابع دوره اسلامی، این استنباط دست میدهد).

بر مبنای مدارک مزبور، و با توجه به سیاق فکری انسان در چگونگی خلق پسر، که همه آدمیان و ادیان به آن توجه خاص داشته‌اند، نخستین جاندار آرایی، کیومرث بوده است «که هم اصل و نطفه افراد آرایی است<sup>۱</sup> و هم به صورت آدمی راهنمای آراییان بوده و به کوه اندرون میزیسته است<sup>۲</sup>».

اگر این اصل را در نظر داشته باشیم: «که داستانهای اساطیری اقوام، نمایشگر شیوه زندگیان و معرف زیر بنای اندیشه‌های جمعی آنان در گذشته‌های بسیار دور است» پس، چگونگی آفرینش کیومرث و برداشت‌های منتبه به‌اورا می‌باید نمایشگر شیوه زندگی نخستین آراییان دانست که در خاستگاه خود، آنجنان می‌زیسته، و در نتیجه، می‌اندیشیده‌اند.

از اندیشه آنان چنین بر می‌آید: که پیش از کیومرث، جانداری بر زمین نبوده است، مگر اهریمن و تابع‌اش که دیرتر با هرمزد و آفریدگانش از در مخالفت درآمده بودند:

«اندر دین گوید که بدی را اهریمن بر آفرینش هرمزد پدید آورد؛ و چنین گوید از آن زمان که آفرینش را پدید آوردم نه من که هرمزدم برای نگاهبانی آفریدگان خویش به آسودگی نشسته‌ام، و نه نیز او که اهریمن است برای بدکردن بر آفرینش<sup>۳</sup>».

اندر هزاره هفتم، نخستین جانداری که خدا آفرید مردی بود و گاوی<sup>۴</sup>. نام مرد «کهومرث» بود<sup>۵</sup>، و بالایش برابر پهناش بود. نام گاو «ایواد آد» بود<sup>۶</sup>، و بالایش بمانند کیومرث بود. کیومرث، نطفه همه آدمیان بود، و زمین و گاو و گیاه را همی داشت<sup>۷</sup>.

«اهریمن به نیمروز به مرز آسمان فراز آمد. آسمان، زره بر تن با اهریمن همی جنگید<sup>۸</sup>. آسمان، آنگونه بترسید که میش از دین گرگ بخود لرزد. اهریمن، تازان و سوزان برآمد. بر آب، برآمد. تلخی و بد می‌گی را بر آن فراز برد. به میان زمین برآمد. مارگونه از این واژ آن سوراخ برآمد و پهنه زمین را بستافت و به سفت، تا اندر ایستاد. بر گیاه برآمد که تکین بود، که بالایش برابر پهناش بود، و همه‌گونه زور گیاهان را اندر سرشت

داشت، آنرا در زمان بخشکانید. به گاو برآمد که یکتا آفریده بود، و ماده گاوه سپید و روشن چون ماه بود. هر مزد، پیش از فرازآمدن اهریمن بر کیومرث، خواب را بر کیومرث فراز برد، و از پیش، او را پاسبانی کرد. اهریمن به خود بیاید که همه جای آسمان و زمین را بیروشنی کرد. آب را آلودم. زمین را سُقتم. گیاه را خشکاندم. گاو را میراندم؛ و نیز کس فرستاد تا کیومرث را با یکهزار بیماری گونه‌گون بیمار سازند و بمیرانند. اما، زروان بخت‌آفرین، تا سی زمستان دیگر (گفت) جان کیومرث نیک را رهائی بخشم.

چون کیومرث از خواب فراز آمد، آنگاه جهان را دید که چون شب تاریک بود. بر همه زمین، مار و کزدم و سی‌گونه خرفستان و دیگر آئین اندرهایان، ایستاده دید<sup>۹</sup>.

این آگاهی از جنگ و جدال (میان اهریمن و هر مزد)، ما را وامیداره تا بخاطر دستیابی به علل و مبانی تعارض دائمی بین دو نیروی خیر و شر، به محیط زندگی نخستین آریائیان، براساس بازتابی اندیشه‌های آنان، توجه خاص کنیم، تا در باییم که این اوضاع و احوال در چگونه محیطی میتوانسته است پیش آید، و به اصطلاح، این اندیشه‌های نخستین آریائیان در چه نوع محیطی نصج گرفته است.

bastaneshnasi و مردم‌شناسی، توجیه میکنند که آریائیان از شمال آسیا، بهمراه دسته بزرگ آریائی، آسیای میانه را طی کرد، و بسوی نواحی جنوب پراکنده شده‌اند؛ و خاستگاه نخستین هند و اروپاییان را (که آریائیان از آن میان به سوی آسیای میانه و جنوب سرازیر شده‌اند) از نواحی بالای رود «ینی‌سُئی» در سیری میدانند که از شرق تا غرب را فرا گرفته بوده‌اند.

اگر این خاستگاه را جای واقعی نخستین مهاجران هند و اروپائی و آریائیان بدانیم، باید بطور قطعی، بدانیم که این سرزمین نزدیک به قطب، زمینه پیش‌آمدهای طبیعی بسیاری را برای ایجاد اندیشه‌های تضاد و معارض، فراهم میداشته است. زیرا، ما از وضع شمال و طبیعت یخ‌بندانی و بازیهای شفق قطبی و تاریکی نیمسال آن سامان، خبر داریم، و میدانیم که نیز سکاها که خود تیره‌ای از آریائیانند از سرزمینی سخن گفته‌اند که از آسمانش پر می‌ریخته است «و در شمال سرزمین اقوامی از آنها، بر اثر ریزش این پرها چشم جائی را نمی‌دیده، و همه جای را این پرها پوشانده و فضا از آنها آگنده بوده است»<sup>۱۰</sup>.

در «وندیداد» از یخ‌بندانی و مشکلات زندگانی سامان شمال گزارش روش درست

۱ - در کتاب «اساطیر ایران» تألیف مهرداد بهار، ص ۱۸ عن ۵ (از یادداشت‌های پخش دوم بهمارة) بنتقل از «بند هشن» ص ۲۱ س ۶ چنین آمده است: «این کیومرث است که بندی قد و پهناش با یکدیگر برابر است. شاید در اصل، کیومرث، و گاو نخستین، و گیاه نخستین، همه بنا بر اساطیر کهن، چنین بوده‌اند؛ و این موجودات نخستین، شاهتی به گیاهان، جانوران و مردمان واقعی نداشته‌اند، و بیشتر، نقش تخصه نخستین را بازی میکرده‌اند».

۲ - شاهنامه فردوسی (چاپ مسکو) س ۹ مبحث کیومرث:

«کیومرث شد بر جهان کدخدای نخستین به کوه اندرون ساخت جای»

۳ - بنتقل از «بند هشن» ص ۱۸۱ س ۸ تا ص ۱۸۸ س ۵ منقول در کتاب «اساطیر ایران».

۴ - ۵ - ۶ - مجلمل التواریخ والقصص ص ۲۲ سطر ۱۱ بنتقل از حمزه اصفهانی (چاپ کلاله خاور).

۷ - کتاب «پیامبران و شاهان» حمزه. فصل پنجم. آغاز آفریش. صفحه ۶۱.

۸ - کتاب «اساطیر ایران» ص سی و چهار پیشگفتار. س ۱۲ آمده است: «مینوی آسمان در اساطیر زردشتی (که آسمان، مظهر جهانی آنست) خود شکل پهلوانی دارد که زره برتن کرده است و با اهریمن می‌جنگد».

۹ - بنتقل از «زاد اسپم» ص ۹ س ۱۰ تا ص ۱۶ س ۱۰ منقول در کتاب «اساطیر ایران» ص ۱۳.

۱۰ - مراجعه شود به بند هفتم از مجلد چهارم کتاب فارسی شده «هرودوت».

است؛ و جمشید که خود چهارمین شخصیت آریائی است، سهبار از آن نواحی تاریک شمالی و بخندانی کوچیده، خود را به سوی جنوب روش و آریاوج رسانده است.

اگر این وقایع را با بررسی‌های طبیعت‌شناسان، مطالعه و مقایسه کنیم، درمی‌بایم که با پیدایش یخچالها در دوران چهارم زمین‌شناسی و گسترش آنها که توده‌های بهم بر ایناشته یخها، چون عرقچین تمام شمال قاره‌های آسیا، اروپا و امریکا را پوشانده بوده، و از سمت شرق، آسیا را از «ینا» تا «دنیپر» (در روسیه) در نوردیده، و موازات کوههای «اورال» به سمت شمال متمایل شده‌اند<sup>۱۱</sup>، این عوامل می‌توانند پاسخگوی پاره‌ای مجھولات از انکاس اندیشه‌های محیط زیست آریائیان نخستین باشند و بنایید «که از بزرگترین عوامل ایجاد داستان (که در میان آنها واقعیاتی نیز نهفته است) محیط زیست و مؤثرات موجود در آن است».

در آسیا که یخچال‌های «اورال، هیمالیا، پامیر، آلتائی و کوههای سیبری شمالی» که بینایین خود حوزه‌های محصور و محدود ایجاد کرده بودند، و باعث شدن‌که در این حوزه‌ها تکامل انسان عملی گردد<sup>۱۲</sup>، عوامل محیطی این نواحی، خوب می‌توانند خاطره‌هایی نظیر آنچه، باز تابش را در اندیشه کیومرث بشری، و جنگ اهریمن و هرمزد می‌بینیم، پاسخگو باشد؛ و چه بسا که نفرین «ای باد شمال بگریز، ای باد سوی شمال نابود شو»<sup>۱۳</sup> که آریائیان با وحشت و خشم ادا می‌کردند، خاطره سینه بسینه مانده بسیار دوری از بادهای وحشت‌ای به اصطلاح اهریمنی یخندانها و طوفانهای بین دوره‌ای سرزمین شمال بوده باشد؛ و اگر، انکاس شیوه زندگی مردم هر محیطی را در اندیشه‌های اساطیری آنها می‌توان جست، بعید نمی‌نماید که اعمال اهریمنی سرزمین شمال، همان مشکلاتی باشد که در وندیداد آمده و طبیعت آن سامان بوجود می‌آورده است و به صورت اعمال اهریمنی در ذهن باقی مانده بوده باشد:

«اهریمن به نیمروز به مرز آسمان فراز آمد. آسمان که زره بر تن با او مبارزه می‌کرد، آنگونه بترسید که میش از گرگ لرزد. اهریمن، تازان و سوزان برآمد، مارگونه از سوراخی بسوراخی برآمد. برگیاه برآمد. به گاو برآمد، و نیز به کیومرث نخستین آفریده برآمد تا او را بیمار سازد و بیمراند. اما، زروان بخت آفرین او را تا سی زستان دیگر (گفت) از مرگ رهائی بخشم. کیومرث چون از خواب فراز آمد، همه جای جهان را چون شب تاریک دید و در آن، از همه گونه خرفستران و دیگر آئین اندروئیان!

درستگی هر دین به محیط زیست، و اثرات و معتقدات وایسته به آن (با همه حشو و زوائدش) که بازتاب خاصی در اندیشه‌ها و اساطیر به وجود می‌آورد، براین مبنای روشن است که دین تضاد می‌باید محیطی در زمینه محیط شمال و عوامل جوی ای چون عوامل قطبی میداشته باشد:

«قبایل مختلف آریائی که در شمالی‌ترین نقطه آسیا می‌زیسته‌اند پس از آنکه برای تحولات نجومی تغییراتی در وضع فصول پدید آمد، چون از علت آن آگاهی نداشتند در برای آن، دچار وحشت شدند و این امر، خود اساس بسیاری از تصورات و اندیشه‌های آنان گردید.

ساکنان شمال، ناگهان درمی‌بایند: شی که سحری به دنبال نداشت (با تاریکی‌ای که جهان را فرا گرفت) پدید آمد، و با خود سرما و یخندان و مرگ و وحشت بهمراه آورد. هرچند به انتظار برآمدن روز و خورشیدش وقتگذاری کردند، پیايان نیامد.

آریائیان روزگار نمی‌دانستند که چرا ناگهان آنهمه دگرگونی پدید آمد و زمانه، رنگی دیگر بخود گرفت؟

پس از آن شب، نه خروسی خواند و نه گاو شمالی هررا کشید. درختان از سرما

فسر دند و همه جا را یخیندان فرا گرفت . شفق قطبی بوالعجی ها میکرد ، و بازی امواج نور ، بنظر جدال غفریت ها جلوه میکرد . این نمودهای قطبی ، آنها را برآن میداشت تا به وجود غفریت ها و فرشتگانی که با هم در جدال پی گیرند ، معتقد شوند . این نمودها برای ناظران ، زمینه هائی فراهم آورد که منشأ جدال اهربین و اورمزد گردید<sup>۱۴</sup> .

این شرح داستانی که تجسم صحنه هایش واقعیتی از اصل تأثیر محیط را شامل است ، با کمال موازین دیگر بسیاری ، این نتیجه را پذیرفتی میسازد که آریانیان نخستین ، بسبب داشتن این چنین اندیشه هائی ( مبتنی بر تضاد ) میباشد در آنچنان محیطی میزبانی باشند تا چنین اندیشه هائی را سینه بسینه منعکس میکرده باشند .

بنابراین « نخستین اندیشه کیومرث - شری » ( با همه عواملی که درباره او در گزارشها آمده است ) باید در سرزمینهای هرچه شمالی تر ( جاییکه آثار شفق قطبی وتاریکی نیمساله در آن محسوس بوده ) نشأت گرفته باشد و در آن سامان هاست که این اندیشه ، تألیف و ترکیب و نصیح گرفته و از مکانها و زمانها گذشته تا بمکان و زمان ما رسیده است . اما ، در گزارشهای دوره اسلامی ، جای ترکیب داستان کیومرث به اختلاف آمده است ، و در بیرون از داستانی بودن او ، در آنهنگام که او را نخستین آفریده دانسته اند و سپس برای سپرستی آریانیان به کوه اندرون جای داده اند ، جای او را به بلخ و دهاوند<sup>۱۵</sup> داده اند و برای غلبه پاکدینی را ( و غلبه هرمزد بر اهربین را ) کیومرث بر گرده اهربین سوار میشود و به اطراف و اکناف عالم میگردد و با وصف مقهور شدن بدست اهربین ، از طریق ایجاد نسل ، جاوداهه میشود . والله اعلم .



## پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی پortal جامع علوم انسانی

- ۱۱ - مراجعت شود به کتاب « سنگواره های انسان عصر حجر » ( استاد و مدارک تکامل آدمی ) . مبحث دوران چهارم معرفت الارضی . تأليف : زولین .
- ۱۲ - مراجعت شود به ص ۸ س ۱۵ کتاب « سنگواره های انسان عصر حجر » .
- ۱۳ - مراجعت شود به اردیبهشت یشت فقرات ۹ ، ۱۲ ، ۱۶ و خرداد یشت فقرة ۸ .
- ۱۴ - از کتاب « سهم ایرانیان در پیدایش و آفرینش خط در جهان » ص ۳۶۲ س ۲ . تأليف رکن الدین همایون فخر .
- ۱۵ - تاریخ بلعمی . مبحث کیومرث .